

и упражнений страноведческим и культуроведческим материалом будет способствовать не просто обучению иностранному языку, а формированию «личности на рубеже культур» [1]. Вместе с тем, иностранный язык должен обеспечивать так называемый «диалог культур», который невозможен без освоения иноязычными средствами фактологического материала родной культуры. Носителя английского языка, вступающего в речевой контакт с представителями другого народа, вряд ли заинтересуют знания собеседника о реалиях англоязычной культуры или его владение узואально-этикетными формулами. Прежде всего, собеседник будет интересен как носитель иной культуры и, как следствие, источник информации об этой культуре, которую говорящий не в силах представить. Поэтому, не умаляя ценности страноведческого аспекта содержания обучения иностранному языку, считаем необходимым включение в это содержание национально-ориентированного материала, в частности национальной культуры, истории, литературы.

Полагаем, что реализация такого подхода к изучению иностранного языка позволит формировать поликультурно-информационное пространство, что позволит представителям разных стран лучше понимать друг друга.

#### **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Верещагин, Е. М. Язык и культура / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – М. : Русский язык, 1990. – 246 с.

#### **А.В. ХУДЯКОВА**

*Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина (Беларусь)*

### **САМООБРАЗОВАНИЕ КАК УСЛОВИЕ УСПЕШНОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ**

Основная задача высшего учебного заведения – подготовка высококвалифицированных специалистов, конкурентоспособных работников, готовых к усвоению большого количества информации и обладающих высокой степенью самостоятельности. Повышение статуса самообразования неразрывно связано с возрастанием роли образования в социуме. Конкурентоспособному специалисту необходимо непрерывно самосовершенствоваться, работать над повышением качества собственных знаний и умений посредством самостоятельного получения знаний. Наиболее актуальным этот вопрос является для иностранных студентов вуза. С помощью самообразования они могут усваивать знания, касающиеся не только их будущей профессиональной деятельности, но и знания об особенностях и культуре страны, в которой они обучаются, что существенно может облегчить процесс их адаптации и социализации.

Понятия «самообразование» и «автономия» некоторыми учёными отождествляются. Например, согласно словарю методических терминов и понятий, «самообразование – это овладение знаниями, навыками, умениями по инициативе самого обучающегося в отношении предмета знаний (чем заниматься), объема и источника познания, установления продолжительности и времени проведения занятий, а также выбора форм удовлетворения познавательных интересов и потребностей» [1].

А.А. Бекк под автономной учебной деятельностью понимает «организованную и управляемую совместно с преподавателем продуктивную образовательную деятельность обучающегося, направленную на создание личностного образовательного продукта, включающую рефлексию данной деятельности, конструктивное и творческое взаимодействие обучающегося с образовательной средой и субъектами образовательной деятельности» [2, с. 13].

В этих определениях и самообразование, и «автономия» представляются как деятельность, процесс.

В то же время Д. Литтл говорит об автономии как о способности. Он дает следующее определение: «Автономия – это способность к независимым и самостоятельным действиям, критической рефлексии, принятию решений» [3, с. 1].

Е.А. Насонова среди важных характеристик учебной автономии выделяет мотивационный компонент и дает следующее определение понятия учебной автономии: учебная автономия – это «желание и способность личности выступать в качестве ответственного субъекта процесса учения, осуществлять самостоятельную учебную деятельность и саморазвиваться в образовательном и профессиональном аспектах» [4, с. 320].

В этом случае отмечается общность понятий «самообразование» и «автономия», т.к. обеим трактовкам присущи интерес, инициатива и желание личности к обучению.

Мы считаем, что автономия – это проявление инициативы и ответственности личности в планировании процесса обучения и в осуществлении самостоятельной учебной деятельности, которое реализуется в процессе самообразования и результатом которого является профессиональное саморазвитие.

Для выявления уровня сформированности умений самообразования у иностранных студентов было проведено анкетирование в одной группе студентов второго курса филологического факультета БрГУ имени А. С. Пушкина, состоящей из десяти человек, трое из которых белорусские студенты и семеро – иностранные.

Исходя из результатов анкетирования, половина студентов группы занимаются английским языком несколько раз в неделю, у другой половины подготовка к занятиям занимает менее одного часа каждый день.

7 студентов из 10 признали, что им требуется помощь при подготовке к занятиям. Стоит отметить, что именно иностранные студенты ответили, что они нуждаются в помощи.

На вопрос анкеты о том, какого рода помощь им требуется, пятеро отметили, что им не хватает контроля, ещё двое – что нуждаются в том, чтобы им объясняли правила.

На вопрос, какого рода контроль требуется студентам, большинство выбрали вариант «при изучении грамматических явлений», два студента признали, что им необходим контроль при подготовке к каждому занятию, ещё одному нужен контроль при подготовке монологического высказывания, остальным не хватает контроля при подготовке к тестам, контрольным работам и зачётам.

Также с помощью анкеты мы хотели выяснить, чем пользуются студенты при подготовке к занятиям, и знают ли они, где можно найти необходимые материалы. Выяснилось, что большинство студентов группы при подготовке к занятиям пользуются материалами, которые им предоставляет преподаватель. Равное количество ответов распределились между вариантами «учебники» и «интернет-ресурсы, указанные преподавателем». Также некоторые студенты самостоятельно ищут дополнительные материалы.

Анализируя результаты анкетирования, можно сделать вывод, что у студентов ещё недостаточно сформированы умения самообразования. Большинство из них нуждается в помощи и контроле при подготовке к занятиям по английскому языку. К тому же, не все студенты знают, где можно найти необходимые для подготовки материалы. В связи с этим мы посчитали целесообразным создать электронный интерактивный учебник, с помощью которого можно решить ряд проблем. Такой учебник обеспечит должный контроль за самостоятельной работой обучающихся, будет содержать все необходимые для подготовки к занятиям материалы. К тому же, с помощью обратной связи студенты при возникновении каких-либо вопросов смогут проконсультироваться с преподавателем.

Одной из наиболее перспективных платформ дистанционного образования в настоящее время является платформа Moodle. Данная платформа предоставляет широкий спектр возможностей для полноценной поддержки процесса получения образования, а также предлагает разнообразные способы предоставления учебного материала, проверки знаний и контроля успеваемости.

Учитывая все вышеперечисленные факторы, мы считаем, что именно Moodle является подходящей платформой для создания электронного интерактивного учебника для совершенствования умений самообразования у иностранных студентов.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Щукин, А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / А. Н. Щукин, Э. Г. Азимов. – М. : ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Автономная учебная деятельность в иноязычном образовании (теория и практика) : монография / Н. Ю. Милютинская [и др.] ; под ред. Н. М. Платоненко. – Ижевск : Издательство Удмуртский университет, 2011. – 266 с.
3. Маргарян, Т. Д. Формы автономного обучения в техническом ВУЗе в группах ESP (английский для специальных целей) / Т. Д. Маргарян // Гуманитарный вестник : электронный журнал. – 2014. – № 2. – Режим доступа : <http://hmbul.ru/articles/166/166.pdf> – Дата доступа : 25.10.2017.
4. Насонова, Е. А. Развитие учебной автономии студентов неязыковых вузов при обучении иноязычному общению / Е. А. Насонова. // Вестник гуманитарного факультета Ивановского государственного химико-технологического университета. – 2009. – № 4. – С. 318–322.

**KATARZYNA SZORC**

*Bialystok, University of Bialystok (Poland)*

## THE IMPORTANCE OF EMOTIONS IN LANGUAGE LEARNING AND TEACHING

More and more space in research on education is recently being given to the issue of emotions [5; 8]. There are several reasons for it. First of all, the emotions are strongly associated with an increase of interest, achievements and involvement. Secondly, emotions experienced during the learning process are an important factor that shapes our activity [8; 10]. Moreover, they support the process of human development, being a valid component of mental health [4].

Setting aside an overview of numerous definitions of emotions it is important to be aware that in psychology of education emotions are defined as a complex process which takes into consideration arousal, subjective experience, physiological changes, expression and tendency to particular behaviors [2; 7; 10]. It turns out that in the process of learning the emotions filter the information that is allowed to be stored in memory while others do not leave a permanent mark in the brain.

Analyzing theoretical background of the importance of emotions in the process of learning it is useful to employ socio-cognitive model of Pekrun [7; 8; 9]. Here, the key category is the achievement emotions defined as the emotions directly associated with cognitive activity or its effects. The novelty of this model was an analysis of not only the end effect of learning but also of the process itself (i.e. growing excitement along the cognitive process and acquiring fluidity, boredom during receiving instructions or anger when facing obstacles [7]. Equally important in this model is examining the consequences of achievement emotions during